



## SUDRABA RAKTUVES

**Tikai peldētpratējiem!**

### Instrukcija

1. Cilvēkiem, kuru augums ir īsāks par 1,20m un kuri nav sasnieguši 6 gadu vecumu, slidkalniņu lietot ir aizliegts.
2. Slidkalniņa lietošana vienlaikus atļauta tikai vienai personai, kura svars ir ne vairāk kā 136kg tikai peldtērpos un tikai bez laivas.
3. Slidkalniņa garums – 35m, bremzēšanas baseina dziļums – 1,10m.
4. Slidkalniņā jābrauc ar kājām pa priekšu, guļot uz muguras, ar taisnām pie potītēm sakrustotām kājām, uz krūtīm sakrustotām rokām (lai novērstu elkoņu saskari ar slidkalniņa virsmu) un piespiestu zodu pie krūtīm visu brauciena laiku.
5. Ievērot luksofora signālus: sarkanais – nobrauciens aizliegts, zaļais – nobrauciens atļauts!
6. Veicot nobraucienu, slidkalniņa iekšienē aizliegts stāvēt, skriet, nirt, mesties ceļos, griezties un apstāties.
7. Aizliegts lietot slidkalniņu kontaktlēcās un brillēs, izņemot peldbrillēs.
8. Aizliegts lietot slidkalniņu personām, kas tērpušās peldbiksēs vai peldkostīmos ar atklātiem rāvējslēdzējiem, sprādzēm, kniedēm un metāla, dārgakmeņu vai to imitācijas ornamentiem.
9. Aizliegts veidot ķēdes!
10. Nemēģiniet apsēsties! Neatbilstoša šī slidkalniņa lietošana var radīt savainojumus. Necelties sēdus, pirms jūs esat izbraucis no slidkalniņa un iekritis bremzēšanas baseinā.
11. Klausīt visām glābēja zīmēm un instrukcijām. Pēc brauciena nekavējoties atstāt bremzēšanas baseinu.
12. Slidkalniņu nevajadzētu lietot personām ar ierobežotām fiziskām, mentālām un uztveres maņu spējām.
13. Slidkalniņā ir tumšs! Ir iespējams koordinācijas zudums.

**UZMANĪBU! Drošības apsvērumu dēļ grūtniecēm, personām ar sirds un asinsvadu slimībām, muguras kaitēm, astmas un epilepsijas slimniekiem aizliegts izmantot šo slidkalniņu.**



## SILVER MINES

**Only swimmers**

### Instruction

1. People shorter than 1,20m and under 6 y/o are not permitted to use this slide.
2. Only 1 person at a time is allowed to use this slide, whose weight is less than 136kg, only in swimsuit and without boat.
3. Slide length - 35m, landing pool depth - 1,10m.
4. Slide must be ridden feet first lying on your back with legs firmly crossed at the ankles, arms folded across the chest (to prevent elbows contacting the slides surface).
5. Observe the signals: red - ride forbidden, green - ride allowed.
6. Do not stand, run, dive, kneel, rotate or stop in the slide.
7. It is forbidden to use slide with contact lenses and glasses, except for swim goggles.
8. It is forbidden to use slide for persons that are wearing swimtrunks or swimsuits with zippers, rivets, jewels or any metal imitation of that.
9. It is forbidden to make chains!
10. Do not sit up! Improper use of the slide may cause injuries. Do not attempt to sit up until you stop in the landing pool.
11. Obey to all lifeguard signs and instructions. Exit braking pool immediately after a ride.
12. Slide should not be used by persons with physical, mental and sense disabilities.
13. Inside of slide is dark! There are possible loss of coordination.

**WARNING! For safety reasons pregnant women and persons with heart conditions, cardiovascular disease, back trouble, asthma and epilepsy are forbidden to use this slide.**



## СЕРЕБРЯНЫЙ РУДНИК

**Только для умеющих**

**плавать!**

### Инструкция

1. Людям ростом ниже 1,20м и лицам не достигшим 6-летнего возраста спуск запрещен.
2. Спуск одновременно может совершать только одна персона весом не более 136кг только в купальном костюме и только без лодки.
3. Длина горки – 35м, глубина тормозного бассейна – 1,10м.
4. По горке следует спускаться ногами вперед, лежа на спине с прямыми, скрещенными в лодыжках ногами и на груди скрещенными руками (для предотвращения соприкосновений локтей с поверхностью трубы) и к груди прижатым подбородком на протяжении всего спуска.
5. Соблюдать сигналы светофора: красный – спуск запрещен, зеленый – спуск разрешен!
6. При спуске внутри горки запрещено стоять, бежать, нырять, бросаться на колени, поворачиваться и останавливаться.
7. Запрещено использовать горку в контактных линзах и очках, кроме плавательных очках.
8. Запрещено пользоваться горкой в плавках и купальниках с открытыми застёжками, молниями, пряжками, кнопками, металлическими орнаментами и орнаментами из драгоценных камней или их имитаций.
9. Запрещено образовывать цепочки!
10. Не пытайтесь сесть! Нарушение правил пользования может привести к травмам. Не поднимаетесь сидя пока не выехали из трубы и упали в тормозной бассейн.
11. Выполнять все знаки и инструкции спасателя. После спуска незамедлительно покинуть тормозной бассейн.
12. Горку не следует использовать лицам с ограниченными физическими, психическими и сенсорными способностями восприятия.
13. В горке темно! Возможна потеря координации.

**ВНИМАНИЕ! По соображениям безопасности женщинам в положении, людям, страдающим сердечно – сосудистыми заболеваниями, болезнями спины, астмой и эпилепсией запрещено пользоваться этой горкой.**